

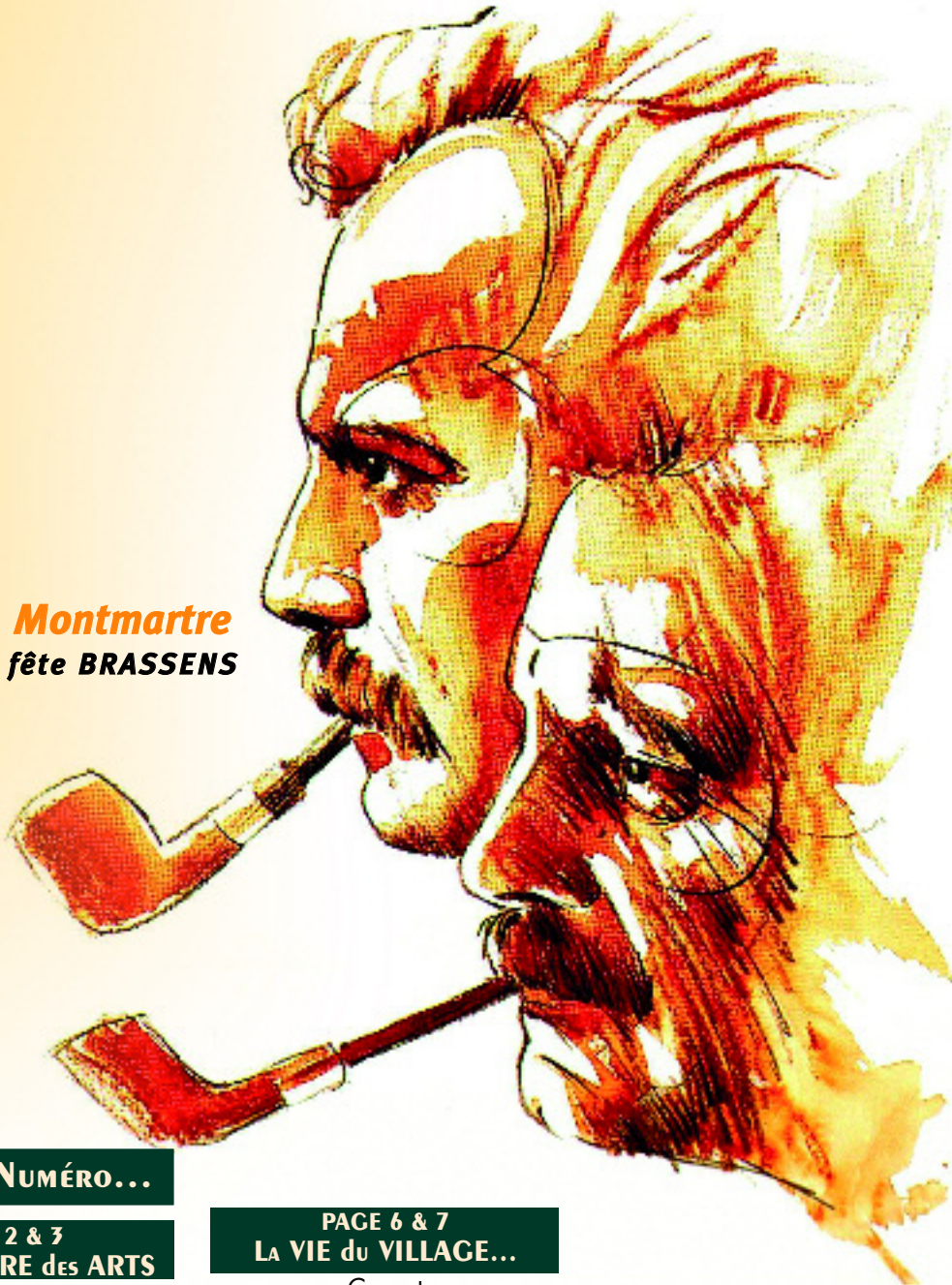
# La Gazette de MONTMARTRE

• LA VOIX DU VILLAGE •

N° 32 - Octobre - Novembre - Décembre 2007 • TRIMESTRIEL • PRIX : 1€

## Les Vendanges

Montmartre  
fête BRASSENS



Edito

Cette gazette est placée sous le signe des vendanges de Montmartre les 12, 13 et 14 octobre 2007. Cet évènement exceptionnel passionne les Montmartrois, les Parisiens, les Provinciaux et de nombreux Etrangers. La fête autour du vin nouveau rassemble tout le monde et préside à la convivialité de ces réjouissances. Cette année 2007 met à l'honneur Georges BRASSENS lui qui a débuté sur la Butte pour créer une alchimie entre le vin, la musique et la poésie.

Malgré le temps médiocre, mille kilos de raisins mûrs à souhait ont été récoltés. Grâce au micro-climat montmartrois, la récolte sera excellente.

Le site internet du Syndicat d'Initiative voit le jour en octobre et sera pleinement opérationnel à la fin de l'année. Il concourt ainsi aux multiples fonctions de cette structure dont l'organisation s'améliore au fil des jours : accueil et information des touristes, gestion des groupes de voyageurs et des adhérents, charte de qualité, voyage en Grèce pour la promotion de Montmartre... Tout ceci est rendu possible grâce au travail de nos hôtesse Nadia, Aurélie et Sandra nouvelle arrivée.

Un grand merci à notre hôtesse Sandra PABON de la part du bureau du Syndicat d'Initiative de Montmartre pour le travail accompli depuis huit ans et tous nos voeux de réussite au sein de sa nouvelle entreprise.

**Roger Danguueger.**  
Président du Syndicat d'Initiative

### DANS CE NUMÉRO...

#### PAGE 2 & 3 MONTMARTRE des ARTS

Quentin Morain

EXPOSITION  
Charles LEANDRE

EXPOSITION  
Jean COGNACQ

#### PAGE 4 SUIVEZ LE GUIDE

La Corse du Sud

#### PAGE 5 LA FAMILLE DU SYNDICAT

#### PAGE 6 & 7 La VIE du VILLAGE...

Carnet

"l'Ami Franz"

#### PAGE 8 ACTUALITÉS du SYNDICAT

Montmartre en Grèce

#### PAGE 9 La VIE des ASSOCIATIONS

Montmartre fête BRASSENS

#### PAGE 10 FÊTE DES VENDANGES

#### PAGE 11 FESTIVAL BRASSENS

#### PAGE 12, 13 & 14 MONTMARTROSCOPE

#### PAGE 15 GEORGES ET LA BUTTE

#### PAGE 16 WELCOME IN MONTMARTRE

## La sculpture de Quentin Morain

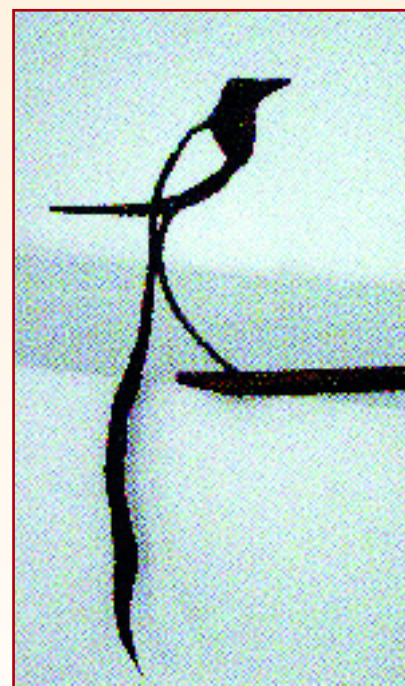
### Subtile et poétique

Quentin Morain fait partie de ces artistes qui s'étonnent de l'intérêt que l'on porte à leur art et osent, à peine, parler de leur travail. Cette humilité caractérise souvent les plus grands, toujours habités par le doute car en quête d'essentiel. De cet essentiel, indissociable de la pensée et du geste, qui donne sens au travail accompli. A la question que je posais, un jour, à André Masson « qu'est-ce qu'un artiste ? », celui-ci m'avait répondu en souriant « quelqu'un qui ne parle jamais de lui ». Quentin Morain est de ceux-là.



Photos : Patrick ABRAINI

véritable hymne à la vie. A la manière des « Tanagras » de la Grèce antique, ils affichent gaieté et liberté d'être. Mais, à contrario, l'artiste ne s'encombre pas de détails et c'est dans un style assez proche de l'abstraction qu'il traite les corps et les attitudes. La force qui les habite, vient de cette retenue, de ce langage formel volontairement maîtrisé. Quentin Morain aborde, aussi, des sujets plus graves. Rapportés du Yémen, ses souvenirs ont pris la forme de reliefs en ronde bosse qui racontent la condition humaine. Prisonniers, cette fois, d'un espace exigu, hommes et femmes attendent ou, peut être, contemplent-ils, tout simplement, les paysages ? Nul ne le sait. Apparaissent seulement des visages dans une suite de petits tableaux représentant l'habitat local. Leur immobilisme confère à ces scènes de la vie quotidienne, une dimension particulière qui donne à ce dénuement, toute sa noblesse. Source d'inspiration, la nature donne à Quentin Morain, l'assurance de pouvoir exprimer sa poésie intérieure. Les oiseaux, notamment, lui offrent cette fragilité tangible et des attitudes éminemment contemplatives qui sont comme autant d'échos à sa propre sensibilité. Et de ses mains expertes, il souligne l'espace d'un trait épuré, créant ainsi un volume, pour ainsi dire, diaphane. L'élégance des courbes naît de ce geste minimaliste et mesuré qui signe le talent des vrais sculpteurs.



Photos : Ava BRODSKY / GOUTTES

De la danse, pratiquée pendant plus de vingt ans, il a gardé une grâce juvénile et la maîtrise de l'espace. A l'évidence, aussi, la musique qui, jadis, accompagnait ses pas, rythme, aujourd'hui, son univers formel. Cet acquis de l'espace et du rythme, parties constituantes de la sculpture, trouve donc, tout naturellement, son prolongement dans le travail de la matière. Aussi, ce choix délibéré vers un autre mode d'expression artistique, ne relève-t-il pas du hasard mais s'inscrit, au contraire, dans une logique des sens. Dans le travail de Quentin Morain, l'être humain et la nature ont une place prépondérante. Le sculpteur s'exprime, parfois, à travers le symbolisme mais c'est au réalisme qu'il fait, le plus souvent appel. Ses petits personnages sont un

Aline JAULIN

Quentin Morain  
Tel : 06 70 64 98 36  
quentin.morain@freesbee.fr



### L'art contemporain dans la convivialité

Pour la 12e année consécutive, à l'initiative de l'Association « d'Anvers aux Abbesses », près de 120 artistes ouvrent leur lieu de création pour rencontrer le public, échanger autour de leur technique, de leur savoir-faire et vendre leurs œuvres, dans 70 ateliers, appartements, maisons d'artistes ou ateliers-boutique.

### Les Emiles, des oeuvres créées pour l'occasion

Les Emiles sont des petits formats (25 X 25 cm) réalisés par les artistes spécialement pour la manifestation et vendus 100 €.

### Informations pratiques : Portes Ouvertes « d'Anvers aux Abbesses » Entrée Libre

- le vendredi 16 novembre 2007 de 18 h à 21 h
- Le samedi 17 et le dimanche 18 novembre 2007 de 11 h à 20 h

Site internet : [www.anvers-aux-abbesses.com](http://www.anvers-aux-abbesses.com)

Du 14 au 19 novembre : Anvers aux Abbesses présentera à la Mairie du 18ème les oeuvres européennes qui auront été exposées dans le cadre de la Nuit blanche.

### La Gazette de Montmartre

21, place du Tertre 75018 Paris

Tél : 01 42 62 21 21 - Fax : 01 42 62 60 68

Email : [s.i.montmartre@noos.fr](mailto:s.i.montmartre@noos.fr)

Directeur de la publication et rédacteur en chef :  
François Renouf de Boyrie

#### Comité de rédaction :

Roger Danguéger, Frédéric Loup, Claude Devers, André Dumas,  
Arnaud Gay-Lussac, Gérard Moreau, Aline JAULIN.

Secrétaire de Rédaction : Aurélie Geoffroy

Photographes : Adelmo, Yves Praturlon, Jeff Berner

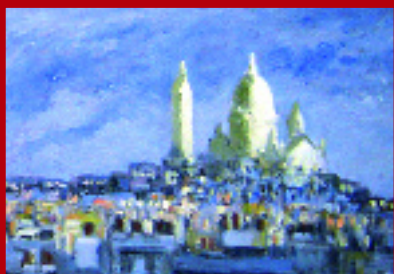
Graphisme : SERIEP

Impression : Imprimerie SERIEP 18, rue Kléber 93100 Montreuil  
Commission Paritaire : en cours © S.I. Montmartre 2005

ISSN : 1626-9640

# Exposition

à la paroisse  
St-Pierre de Montmartre  
**Jean COGNACQ**  
(1919-1990)



Du 27 octobre au 3 novembre 2007  
Vernissage le 27 octobre à 18 h

« Il revient, toujours aussi épris, à ses sites préférés, et, sans recourir à de vaines violences, sans dénaturer le paysage sous prétexte de l'interpréter, il nous montre Paris.... »

C'est en ces termes que Roland Dorgelès présente la première exposition de Jean Cognacq en 1938. Peinture douce, silencieuse, apaisante, d'un amoureux de Paris et de la Seine.

## EXPOSITION Charles LEANDRE au Musée de Montmartre

Léandre est bien connu comme illustrateur et caricaturiste, mais hélas beaucoup moins pour ses huiles et ses pastels. Dans ses paysages, il réunit souvent dans une synthèse exceptionnellement réussie, les qualités du plus grand classicisme et du plus ravissant impressionnisme, avec celles de son immense talent personnel. Ses toiles et ses pastels représentent une partie précieuse du patrimoine artistique français qu'il est nécessaire de redécouvrir.



## EXPOSITION à la COMMANDERIE

Du 11 au 21 octobre prochain Ruth KISSLING de Bâle exposera ses oeuvres.  
Vernissage le jeudi 11 octobre à 18h30 - 9, bis rue Norvins - Montmartre



## L'unique vestige de l'abbaye de Montmartre enfin retrouvé !

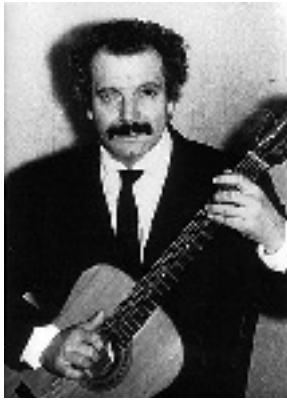
Il y avait fête au Musée de Montmartre pour y célébrer le retour de la Cloche de la chapelle des martyrs. La Chapelle des martyrs que Marie de Beauvilliers, lors de sa 'reprise en main et remise en ordre' du couvent au XVIe, avait fait restaurer. Cette chapelle se trouvait dans l'enceinte de l'abbaye, et, il ne restait plus aucune relique de l'Abbaye. Le Musée de Montmartre, grâce aux investigations de Marc Olympio, archiviste du Musée, et aux efforts de sa Présidente Danielle Rousseau nous a ramené cette cloche de Normandie à Montmartre. Cette cloche, fondue en 1623, est maintenant exposée au Musée de Montmartre.

Musée de Montmartre : 12, rue Cortot



# SUIVEZ LE GUIDE

Photo : J.P. SERMONTE



## LA CUVÉE "GEORGES BRASSENS"

Après les hommages rendus à Mistinguett en 2005, puis Michou en 2006, c'est au tour de Georges Brassens d'être sacré Roi des vendanges, sous l'œil attentif de Bacchus. Georges Brassens avait débuté au Lapin avant d'être propulsé par Patachou sur le devant de la Seine. Mais, je ne doute pas que, lors de ses flâneries nocturnes, notre 'Gorille' bien-aimé venait goûter à "la chaude liqueur d'la treille" sur l'un de ses célèbres Bancs-Publics.

Aux dires des spécialistes, le cru 2006 sera une grande année. Les crus de la plaine, tels les châteaux Yquem, Petrus et assimilés... n'ont qu'à bien se tenir, et je vous assure que mes propos ne sont nullement influencés par l'absorption de quelques alcools maudits, telle l'absinthe qui dévora l'esprit créatif des plus grands artistes de la fin du XIXe. Francis Gourdin, œnologue réputé, exerce ses talents et sa magie pour transformer cet ancien "Picolo". Il entretient jalousement ses 1760 cépages, cernés par la rue des saules et la rue St Vincent (patron des vigneron). La qualité du raisin s'améliore et l'arôme du Gamay et du pinot noir s'impose. Merci encore à Francisque Poulbot de s'être battu comme un enragé dans les années 30 pour transformer le square de la liberté, un terrain vague, et avoir permis d'y planter les vignes du vin de la liberté. Guide de Montmartre, je vous ferai parcourir les sentiers de la gloire de notre village, et ne manquerai pas dans ces colonnes de vous adresser un clin d'œil historique de Montmartre.

*A bientôt et bonne fête des vendanges.  
Vive les vendanges et Vive la Liberté*

**Arnaud Gay - Lussac**  
Guide de Montmartre

## DESTINATION CORSE



### De l'amour du Soleil et de la Mer est apparue... la Corse

La Corse du Sud, le plus méridional des départements français est un éventail de beauté servi par une étonnante palette de paysages. La région centrale, montagneuse au climat rude et aux conditions alpines en hiver avec station de sports d'hiver, dégringole à l'ouest, au sud et à l'est vers le littoral.

Depuis Porto à Bonifacio, il n'est pas un endroit qui vous laissera indifférent : la beauté des calanches de Piana, la lumière et la gaieté d'Ajaccio, sous l'œil bienveillant de Napoléon et le refrain de Marinella, Propriano au cœur d'un golf si profond et si calme que l'on dirait un lac, le panorama depuis Porticcio, la sérénité de Campomoro, le coucher de soleil aux Sanguinaires, la majesté de Bonifacio, les vignes de Sartène, la chaleur de Porto-Vecchio... Sans oublier les très belles îles Lavezzi...

Chaque lieu, chaque endroit vous surprendra. Et puis hors des sentiers battus, loin de l'affluence touristique, vous découvrirez là une crique et sa petite plage, là un petit restaurant pittoresque, ou encore un village isolé dans la montagne ou coincé au bord du littoral...



Photos : François

Qui mieux que Maupassant peut nous dépeindre la magie des paysages et la rudesse de l'âme corse : " Figurez-vous un monde encore en chaos, une tempête de montagnes que séparent des ravins étroits où roulent des torrents; pas une plaine, mais d'immenses vagues de granit et de géantes ondulations de terre couvertes de maquis ou de hautes forêts de châtaigniers et de pins. C'est un sol vierge, inculte, désert, bien que parfois on aperçoive un village, pareil à un tas de rochers au sommet d'un mont. On gagne, par des sentiers à mulets, ces hameaux accrochés au flanc des montagnes, qui dominent des abîmes tortueux d'où l'on entend monter, le soir, le bruit continu, la voix sourde et profonde du torrent.



Photo : François

La Corse sauvage est restée telle qu'en ses premiers jours. L'être y vit dans sa maison grossière, indifférent à tout ce qui ne touche point son existence même ou ses querelles de famille. Et il est resté avec les défauts et les qualités des races incultes, violent, haineux, sanguinaire avec inconscience, mais aussi hospitalier, généreux, dévoué, naïf, ouvrant sa porte aux passants et donnant son amitié fidèle pour la moindre marque de sympathie. Guy de Maupassant (Nouvelle parue dans le Gaulois, le 16 mars 1884)

**François**

Agence du Tourisme de la Corse  
20181 Ajaccio cedex 01  
Tel : 04 95 51 77 77  
www.visit-corsica.com

Pour vos traversées S.N.C.M  
Tel : 32.60  
et 04 91 56 32 00  
www.sncm.fr

# LA FAMILLE du SYNDICAT

## LES ADHÉRENTS du SYNDICAT

Photo : Aurélie Geoffroy



### SALON DE COIFFURE « LES MUSES DE MONTMARTRE »

Dominique Drouhot vous accueille du lundi après-midi au samedi dans son nouveau salon entièrement refait, et baigné de lumière, à l'angle de la Rue Chappe et de la rue André Barsacq. Dominique, qui travaillait auparavant dans le XVIème arrondissement, a évolué dans les milieux de la mode et de l'événementiel. Il est maintenant ravi de recevoir, avec une grande générosité les gens du quartier, ainsi que les touristes qui font l'ascension de la Butte, et prennent RDV, tant le salon invite à entrer ! Outre la coiffure, Dominique est également un expert dans l'art du maquillage et la pose de faux ongles. Il privilégie la marque anglaise « Bed Head », dont les produits sont à base d'huiles essentielles. Dès la rentrée, il utilisera également une marque bio, Farouk System, et proposera des balayages entièrement naturels à l'argile. Une exclusivité !

Les Muses de Montmartre, 2 rue André Barsacq. Tel : 01 46 06 56 05

### LA GALETTE DU MOULIN



Cette nouvelle crêperie au cœur des Abbesses a tout pour vous étonner : ce n'est pas qu'une simple crêperie bretonne, c'est aussi un bar à cidre ! De plus, Gérard Minchella élabore des galettes des plus créatives, aux garnitures généreuses, et dont les noms évoquent les différentes régions de France et d'Europe. Quant aux crêpes sucrées, goûtez la « toffee », au caramel maison... un délice ! Tous les mardis soirs, vous pourrez vous régaler grâce à la formule « crêpes à gogo ». Les dimanches, de 11H30 à 15H, la formule brunch satisfera les familles de gourmands. Gérard est un ancien acolyte de Serge Reggiani et de Claude François, qui a d'ailleurs habité à cette adresse. Gérard a également eu son heure de gloire en 1986 avec « Le goût des tartines ».

Ouvert tous les jours, midi et soir.  
La Galette du Moulin - 1, rue Véron  
Tel : 01 42 23 74 16

Aurélie Geoffroy

### UN RÉSEAU DE CHAMBRES D'HÔTES ORIGINAL ; ALCÔVES & AGAPES.



Vous avez un bel appartement, une belle demeure à Montmartre, vous aimez recevoir et vous voulez être l'ambassadeur de votre quartier pour voyager tout en restant chez vous ? Françoise Foret, elle-même Montmartraise, sélectionne attentivement depuis plus de 10 ans les hôtes parisiens qui accueilleront ses visiteurs anglo-saxons, mais aussi asiatiques et européens. N'hésitez pas à la contacter pour créer votre chambre d'hôtes !

Plus d'informations sur [www.bed-and-breakfast-in-paris.com](http://www.bed-and-breakfast-in-paris.com)  
Aurélie Geoffroy



### DIWALI " LA FÊTE DE LA LUMIÈRE " S'INSTALLE À MONTMARTRE

Le Tabac de la rue Norvins a fait place à la boutique DIWALI au 5 de la rue Norvins. En indien " Fête de la lumière ", DIWALI nous amène une belle boutique d'accessoires de mode, qui a été rénovée et très bien agencée pour présenter ses " Fantaisies Ethniques ". Des bijoux, des sacs, des foulards, des sois, des laines toutes sortes d'accessoires provenant du monde entier. Féerie de couleurs et de voiles avec des accessoires indispensables à toutes. Souriantes et accueillantes, Lorraine et ses collaboratrices vous y attendent et vous apprendront notamment que la France est l'un des pays où l'on porte le plus de foulards... Alors, Mesdames...à vos marques !

François

DIWALI - 5, rue Norvins - 01 42 54 16 35



PHOTOS : François

### LES DÉLICES DE FRANCE À MONTMARTRE

Au 14 de la rue Norvins, depuis le 15 juin, Filipe TEIXEIRA vous propose les Délices de France : une sélection de produits gastronomiques. Chocolats, foies gras, Champagnes, vins mais aussi des caramels au beurre salé et des nougats ou des bonbons. Des grandes marques comme les produits MAXIM'S, Comtesse du BARRY ou les célèbres anis de FLAVIGNY. En plus certains sont emballés dans des tours Eiffel ! Des souvenirs incontournables pour le palais ou pour la maison.

Les Délices de France - 14, rue Norvins - 01 42 58 13 31



François

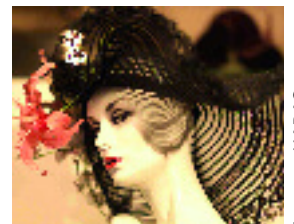
### MIRA-BELLE

Michèle Bonny est créatrice de chapeaux à Montmartre depuis 10 ans (Brise Miche). Brune et très élégante, elle a toujours aimé la mode. C'est en confectionnant les costumes et les chapeaux d'une troupe de théâtre amateur, qu'elle découvre sa vocation de modiste. Elle est aussi poète, et ses chapeaux sont à l'image de sa poésie : inventifs, plein d'humour, gais et colorés. Mira Belle, qui est née de la rencontre entre Michèle Bonny et de partenaires séduits par la qualité et la créativité de ses chapeaux, a ouvert en Septembre 2007.

Cet Atelier de mode a pour ambition de réunir des créateurs de talent afin de présenter dans sa boutique un grand choix de chapeaux et d'accessoires de mode. Très attachée à la création artisanale authentique et à la promotion de nouveaux talents, Mirabelle vous propose de vous distinguer par le caractère unique de ses créations.

Aurélie Geoffroy

Mira-Belle - 6, place Charles Dullin - 01 42 52 00 11 - [www.mira-belle.fr](http://www.mira-belle.fr)



Jacques HABAS







## La Commanderie distingue Franz WEBER

Franz Weber, suisse d'origine, est montmartrois depuis des années. Infatigable militant écologiste, ardent défenseur des animaux et du respect de la nature, il a mené de nombreux combats couronnés de succès. Parmi ses grandes victoires, nous pouvons citer : La création de réserves pour la protection des chevaux sauvages en Australie, la réhabilitation d'un parc national de 200.000 ha au Togo, ou l'achat d'une parcelle du Col de l'Escrimet en Ardèche pour le protéger des braconniers, mais aussi des campagnes incessantes contre le commerce des fourrures,

avec la célèbre lutte contre le massacre des bébés phoques, aidé par Brigitte Bardot. Sa dernière victoire est d'avoir fait classer au patrimoine de l'Unesco, un vignoble en suisse Romande, le vignoble de LAVAUX, menacé par de redoutables promoteurs qui promettaient de défigurer cette magnifique région. Rappelez-vous Montmartrois, dans les années 30, c'est Francisque POULBOT qui eut l'idée de planter des vignes dans le square de la Liberté pour préserver Montmartre d'éventuelles constructions modernes. Merci Francisque et Franz, pour vos glorieux combats qui préservent notre environnement et par ces vignes nous garantit le sourire en Europe.

Franz vient de souffler ses 80 bougies. Et, lors de son anniversaire au Grand-Hôtel de Giessbach en suisse, hôtel rénové et sauvé de la démolition grâce à ses actions, la Commanderie du Clos-Montmartre représentée par son Grand-Maitre Gilles Guillet l'a intronisé à la commanderie. Une distinction qui vient à point nommé pour un membre de qualité qui vient d'être nommé Ambassadeur des vignes de Lavaux.

Franz toujours plein de projets et de causes à défendre n'a sûrement pas fini de nous étonner !

Bon Anniversaire Franz



Claude Devers, Gilles Guillet, Franz Weber

François

## CÉLÉBRATIONS DE LA BASILIQUE DU SACRÉ CŒUR DE MONTMARTRE

**Dimanche 14 Octobre :**

Fête de la Dédicace de la Basilique (messe solennelle à 11H)

**Dimanche 21 Octobre :**

Au cours de la messe de 11H, Monseigneur André Vingt-Trois, archevêque de Paris, installera comme recteur de la Basilique le Père Jean Laverton.

**Judi 1er Novembre :**

Fête de la Toussaint : messe solennelle à 11H et Vêpres à 16H.

**Vendredi 2 Novembre :**

Commémoration des fidèles défunts : messes à 11H15, 18H30, 22H. Messe solennelle à 15H suivie d'une procession eucharistique.

## Bollywood à Montmartre

Priyanka Chopra, Miss Monde 2000, star de Bollywood est venue nous apporter son sourire pour tourner à Montmartre une publicité indienne.



## NOS DISPARUS

**Jean Rédelé, Le créateur des Alpine.**



C'est un monument de l'histoire du sport automobile qui vient de nous quitter. L'ancien pilote automobile Jean Rédelé, créateur d'Alpine, est décédé vendredi 10 août à son domicile montmartrois à l'âge de 85 ans. En 1955, il créait l'Alpine, avec la fameuse A106, en souvenir de la Coupe des Alpes qu'il avait remporté l'année précédente. «J'ai choisi le nom Alpine pour ma firme car cet adjectif représente pour moi le plaisir de conduire sur les routes de montagne», disait-il. Alpine s'associe à Renault en 1965, gagne son premier Monte-Carlo en 1971 et remporte le championnat du monde des Rallyes en 1973. Il dirigeait la concession Renault de la Place de Clichy. Ses obsèques à St Pierre de Montmartre ont réuni le Monde de l'Automobile.

François

### Raymond BOUHYER

Patron du restaurant Le Poulbot, nous a quitté le 13 septembre 2007. Originaire du sud-ouest, il avait su dès 1995 transformer cet établissement en un restaurant convivial, secondé par son neveu François CONTE. Un registre de condoléances est disponible au restaurant.



### LA DAME DES SPAGHETTIS EN BOIS

Tout d'un coup, le 25 juillet 2007 au matin, la musicienne Marie Pier Cadet s'arrêta de vivre. Cela résonna comme une déflagration sur les contreforts ouest de la butte Montmartre. Comment une femme aussi discrète, aussi secrète qu'elle, avait-elle pu réaliser un tel prodige ? C'est que dans les cabarets adjacents on s'est soudain souvenu de ce personnage étrange qui interprétait « la chanson de Garance » et nous parlait « des usines en chocolat et des spaghettis en bois »... On savait aussi qu'elle avait travaillé à nombre d'œuvres instrumentales et préparait un hommage à Noureev. Elle avait beaucoup fréquenté Bernard Dimey, et tant d'autres du passé, du présent et même de l'avenir... C'était son absence qui nous révélait l'importance de sa présence et l'on comprit alors, que la chevelure rousse et ronde de Marie Pier avait été comme un soleil qui illuminait la grisaille des pavés de Montmartre.

Dr Dominique Delfieu

Nous vous annonçons la nomination du Père Jean LAVERTON, nouveau Recteur de la Basilique de Montmartre depuis le 1<sup>er</sup> septembre dernier, le Père Laverton est vicaire épiscopal et également Chapelain de Notre Dame, auparavant il tenait la paroisse de St Louis en l'île.

### LA BUTTE EN VIGNE

Une tradition culinaire



5, rue Poulbot  
75018 Paris

Tél. : 01 46 06 91 96  
Fax : 01 42 64 16 40

### LA POUTRE



Restaurant  
5, rue Poulbot - 75018 Paris  
Téléphone : 01 46 06 91 96  
Fax : 01 42 64 16 40  
www.poulbot.com



# ACTUALITÉS du SYNDICAT

"Nous vous informons du départ de Sandra PASON, hôtesse d'accueil du syndicat d'initiative chargée des groupes, Sandra nous quitte après 8 années de collaboration pour assurer d'autres responsabilités dans le tourisme. Nous tenons à lui remercier pour sa souriante et efficace collaboration et lui assurons que Montmartre l'accueillera toujours avec plaisir!"

## Montmartre en Grèce

À l'initiative de la Mairie du XVIIIème, une délégation Montmartroise s'est rendue en Grèce et en Crète du 19 juin au 28 juin dernier.

Elle avait pour mission d'illustrer sur place les différents aspects culturels et associatifs de notre Butte.

Cette délégation comprenait M. Michel Leray, Conseiller Délégué et M. Didier Vallet, Chef de Cabinet qui représentait la Mairie du XVIIIème.

Le Comité des Fêtes était représenté par sa Présidente Brigitte Houdinière assistée de Jacqueline Héralut.

" Le Syndicat d'Initiative de Montmartre était quand à lui représenté par votre serviteur comme Vice Président et Nadia, Responsable de l'Accueil Syndicat d'Initiative de Montmartre. "

Pendant que nos amis du Comité des Fêtes et du Syndicat d'Initiative assuraient la promotion de Montmartre et de ses sites en diffusant force documentation et produits Montmartrois, une troupe artistique avait pour tâche d'illustrer l'ambiance typiquement Montmartroise de la Butte.



Réception à la Mairie d'Athènes par le Maire-Adjoint chargé du tourisme



Nadia, Michel Leray, Brigitte Houdinière, Claude Devers et Jacqueline Héralut

Les danseuses et danseurs de la troupe des Mimi Pinsons étaient menés par Sophie.

La partie chantée de la revue était dévolue à la dynamique Gigi Fleur de Montmartre à la présence et à la voix remarquables ainsi qu'aux chansons du « Trouvère de Montmartre » André Dumas. Tous ces artistes ont d'Athènes à Héraklion fait vibrer le cœur de nos Amis Athéniens et Crétois. Notre Place du Tertre et sa tradition picturale étaient également représentée par Dimitri Romvros, portraitiste, qui joua inlassablement du pastel et du fusain durant tout ce séjour pour le plus grand plaisir de ses admirateurs. Nos remerciements tout particuliers vont à M. Thierry Robert, Secrétaire Général de l'IFA d'Athènes, à M. Yannis Marcalis (qui nous a reçu à Héraklion) ainsi qu'à M. Jean Maiffredy, Attaché de Coopération de l'Institut Français d'Athènes qui a organisé et accompagné localement toute cette belle aventure.

Un grand remerciement à la présence de cette manifestation de notre Ambassadeur de France en Grèce, son Excellence M. Christophe Farnaud.

**Claude Devers**  
Vice-Président du S.I.M

**"Venez nombreux sur le stand du Syndicat d' Initiative de Montmartre, rue Guibert Où vous pourrez vous faire prendre en photo soit dans le plus pur style montmartrois du début 20 è siècle, soit avec dans les bras, un jéroboam de la cuvée « Montmartre ».**

**Une tombola sera organisée avec des prestigieux lots à gagner  
Des visites guidées individuelles seront proposées  
Nos hôtesse seront là pour vous fournir tous les renseignements  
et vous proposer des souvenirs de Montmartre à emporter."**



## L'Ecosse à Montmartre en mars dernier

L'Association "Un village dans Paris" présidée par Michel CADIN, a organisé la réception des écossais à l'occasion de la rencontre France-Ecosse du tournoi des six nations



## Montmartre fête BRASSENS

*Dans le souci de mieux faire connaître la richesse de la vie associative de notre Butte aux Montmartrois récents comme aux anciens nous présentons à chaque parution cette rubrique : La Vie des Associations. Elle a pour objectif d'assurer la liaison entre voisins, les habitants, et ceux qui sont les porteurs de projets qui valorisent et enrichissent la vie culturelle spécifique de notre quartier. Ce numéro étant essentiellement consacré à la Fête des Vendanges et à la cuvée Brassens, voici un aperçu de l'alléchant programme qui nous attend.*

Chacun connaît la vigne de Montmartre, plantée en 1933 sur l'emplacement de l'ancien Square de la Liberté par le maire de la Commune Libre d'alors Pierre Labric avec le soutien du Vieux Montmartre, et à l'initiative du dessinateur Poulbot et de la République de Montmartre.

Les premières vendanges eurent lieu en 1934 en présence du président de la République Française Mr Albert Lebrun. La marraine de ces premières Vendange était Mistinguett et le premier parrain en était Fernandel.

Le clos Montmartrois comprend actuellement 1762 pieds de vigne, qui sont répartis principalement en Gamay et Pinot noir. La vinification de ces grappes, donne 430 litres de vin proposé en deux versions : 850 bouteilles de 50 cl. lesquelles sont vendues au prix de 45 € l'unité, et 300 mignonnettes de 5 cl. qui sont vendues 12 € l'unité. Notre vigne est actuellement « exploitée » par le Comité des Fêtes et d'Action Sociale du 18<sup>e</sup> arr. qui est une association reconnue d'utilité publique. Le Comité des Fêtes a reçu pour mission de la ville de Paris d'exploiter le « clos Montmartre » en échange du don fait aux œuvres sociales de l'arrondissement du bénéfice de cette opération. C'est ainsi qu'il organise les fêtes et les repas de fin d'année servis aux anciens dans les restaurants de la Butte, les sorties et loisirs offerts aux enfants du 18<sup>e</sup>, ainsi que des dons offerts aux œuvres de l'arrondissement.

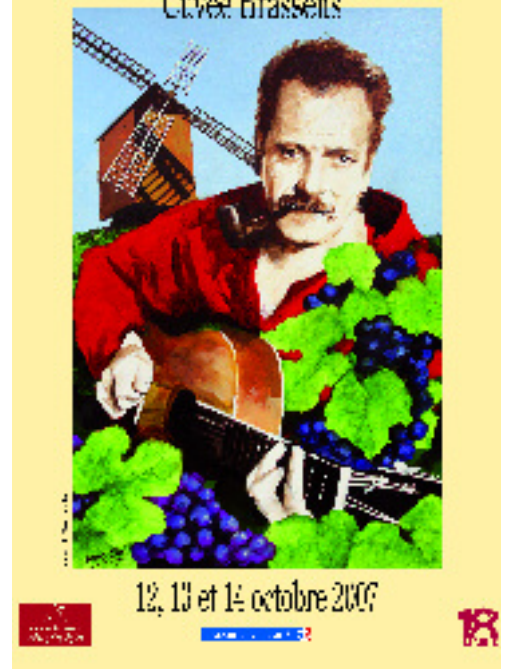
Le Comité des Fêtes et d'Action Sociale du 18<sup>e</sup> arr. est chargé de l'organisation de la Fête des Vendanges de Montmartre. Cette Fête accueille chaque année une soixantaine de confréries ou associations venues de toute la France voir même de l'étranger pour un défilé qui réunis « grosso modo » 1500 participants ovationnés par 50 000 personnes. Des images de la fête sont retransmises par l'ensemble des chaînes françaises ainsi qu'un certain nombre de chaînes étrangères. Cette manifestation est rendue possible grâce au dévouement d'une centaine de bénévoles qui travaillent d'arrache pied sur l'évènement. Un secrétariat sous l'autorité de Brigitte Houdinière, la présidente du Comité des Fêtes et d'Action Sociale œuvre toute l'année à l'organisation de ces trois jours de fête riches de ses fanfares, ses couleurs, ses concerts le tout couronné par un somptueux feu d'artifice.

La Fête des Vendanges de Montmartre comprend un village des régions dans lequel 70 stands illustrent les saveurs, les senteurs des produits des terroirs des régions gastronomiques de la France. Par son importance la Fête des Vendanges de Montmartre devient littéralement

un Festival du folklore des provinces Françaises en présentant les confréries bariolées et leurs fanfares venues de tout l'hexagone et même de l'étranger - puisque Montmartre reçoit des délégations de Belgique, du Japon etc - Les scènes implantées à l'occasion de la Fête des Vendanges concourent à l'éclosion d'un festival d'expression artistique et culturel diversifié, elles permettent à des artistes en devenir de se révéler au public. La tradition poursuivie jusqu'à nos jours présente à chaque édition sa Reine des Vendanges, ses demoiselles d'honneur ainsi que ses parrains et marraines choisis parmi des personnalités connues comédiens, chanteurs ou écrivains. C'est ainsi que succédant aux parrains et marraine de 1934 - Mistinguett et Fernandel - la « Fête des Vendanges du Clos Montmartre 2007 » aura Olivia Ruiz et Alain Bashung pour parrain et marraine. Enfin chaque cuvée porte le nom d'une personnalité vivante ou disparue (1) la cuvée de cette année est dédiée à Georges Brassens. En saluant l'homme à la bouffarde, Montmartre va s'offrir et offrir aux « croquantes et aux croquant » de la capitale, une super Fête à Georges. Brassens tout en n'ayant pas habité Montmartre y est tout de même très intimement lié par l'histoire de ses premiers pas artistiques réalisés il y a 55 ans en nos lieux ; tout d'abord au Lapin Agile, puis chez Patachou et enfin aux Trois Baudets.

Ainsi ce mois d'Octobre, qui est celui de la naissance et de la mort du « pornographe du phonographe » sera célébré de façon grandiose par notre « village sans prétention ». Montmartre abritera dans ses salles de concerts et ses théâtres, dans ses bars et ses restaurants, sur ses places et dans ses squares, dans ses musées et ses galeries et jusque dans son métro et son bureaux de poste, un parcours poétique, à écouter, à lire et à regarder avec pour guide les mots et les chansons du « mauvais sujet repenté » à qui la chanson française doit tant. Les trois coups en seront frappés le jour de Septembre où le raisin arrivé à maturité sera cérémonieusement coupé par les Maire de Paris et du 18<sup>e</sup>. Alors débutera au fil d'une promenade dans les ruelles de la butte à la découverte d'une myriade d'évènements, d'expositions et ce jusqu'au point d'orgue de la fête des vendanges où tous les « croque-notes », chanteurs, musiciens et comédiens artistes peintres de la Butte sauront accueillir les « braves Margot » les « Pauvres Martin » et autres « Brav's Gens » montés de Paris et d'ailleurs pour s'installer sur nos « bancs publics ». Tout au long de ces 3 jours - Les 12, 13 et 14 octobre - les hommages à Georges se multiplieront dans tous les lieux possibles de Montmartre. De « La Cigale » au « Divan du Monde » dans les bars, les restaurants, le métro et sur les places, des artistes connus et inconnus entonneront chacun à sa façon les « trompettes de la renommée ». Du cimetière de Montmartre, aux librairies, des théâtres aux bistrot de la Butte, les bateleurs et autres ménétriers réinventeront des « Rendez vous avec Vous ». Une Université Brassens créée en collaboration avec le Hall de la Chanson va inventorier l'œuvre du « polisson de la chanson ». Une chorale de centaines d'enfants des écoles du 18<sup>e</sup> clôturera le défilé des Vendanges du

### Fête des Vendanges de Montmartre Cuvée Brassens



Samedi alors que le Dimanche matin des « non-demandes » en mariage seront célébrées Place des Abbesses par notre Maire Daniel Vaillant. Rendez-vous donc à toutes les « Fernandes » les « Hélène » - en sabots ou en Nikes - à la « Femme d'Hector » et à tous les « Trompes la Mort » les « Tonton Nestor » les « Corne d'Auroch » et leurs amis les 12, 13 et 14 Octobre pour fêter Brassens et le « nectar d'ici » ; notre « tétée du jus d'Octobre ».

André Dumas.

**PROMO TRAIN** *Le Petit Train de Montmartre*

Un circuit commenté et en musique pour découvrir Montmartre en 35 minutes avec arrêts Moulin Rouge et Place du Tertre.

A 35 minutes guided tour with 2 stops which will be the ideal complement to you stay in Montmartre.

Tous les jours de 10 h à 19 h nocturne en été.

Information - Réservations groupe : 01 42 62 24 00

Départ place Blanche, sortie métro, face au Moulin Rouge et place du Tertre toutes les 30 mn.

Réduction adulte 1 € sur présentation de La Gazette.

**Coquelicot** *243 Coquelicot Montmartre*

Pâtisserie - Boulangerie - Traiteur

Bistro-Resto

18 rue des Abbesses - 75018 Paris - Tél : 01 46 06 48 77 - Fax : 01 46 06 07 85

Lundi - Samedi - 10h - 19h - Dimanche - 10h - 18h

*Au Castel de Gascoigne*

11 rue de la Chapelle - 75018 Paris - Tél : 01 46 06 48 77 - Fax : 01 46 06 07 85

11 rue de la Chapelle - 75018 Paris - Tél : 01 46 06 48 77 - Fax : 01 46 06 07 85

11 rue de la Chapelle - 75018 Paris - Tél : 01 46 06 48 77 - Fax : 01 46 06 07 85

**DALÍ**

ESPACE MONTMARTRE

11, rue Poulbot - 75018 PARIS

PLUS DE 300 ŒUVRES

Ouvert tous les jours : 10h - 19h

Tel : 01 46 06 48 77 - Fax : 01 46 06 07 85

11 rue Poulbot - 75018 Paris

www.daliparis.com



# DÉROULEMENT DE LA FÊTE des VENDANGES



Photo : Jeff Berner

Nouvelle ère en 2007, année de la cuvée Brassens, avec pour marraine **Olivia Ruiz** et pour parrain **Alain Bashung**.

A la traditionnelle fête des vendanges, s'ajoute le festival « Montmartre fête Brassens ».

## LES 3 JOURS

### VENDREDI 12 OCTOBRE

**9h** : Ouverture du Village des Stands et des Régions, Rue Saint-Elleuthère et Rue Azais, rue Guibert, parvis du Sacré Coeur. Stands avec les produits de la vigne et du Clos Montmartre devant la Mairie du 18e et rue Saint Elleuthère

**10h/17h30** : Université Brassens à la Maison des Associations

**18h** : Début des animations musicales au kiosque du Sacré Coeur et ouverture des ateliers d'artistes et de l'exposition à la Fondation Boris Vian.

**18h30** : Inauguration du Village des Régions par Daniel Vaillant, Maire du 18e arrondissement.

**19h/20h30** : Radio Neo en direct du Chat Noir avec session acoustique

**19h30** : Concert « Les Oiseaux de passages » au Divan du Monde. De nombreux artistes et des DJs jusqu'à l'aube...

**22h30** : Cinéma, lectures, autour de Georges Brassens

### SAMEDI 13 OCTOBRE

**9h** : Ouverture du Village

**10h/13h** : Université Brassens à la Maison des Associations

**11h** : Ban des Vendanges aux vignes rue des Saules

**14h45** : Chorale d'enfants des écoles du 18e arrondissement au départ du défilé

**15h** : Grand Défilé Folklorique, Départ devant la Mairie du 18<sup>e</sup> place Jules Joffrin  
Concerts dans les bars, sur le parcours, en amont du défilé

**17h** : Arrivée du Grand Défilé au Square Louise Michel / Chorale de centaines d'enfants

**18h/19h** : Concerts dans les stations de métro du 18e et sur le kiosque du parvis du Sacré Coeur

**19h/20h30** : Radio Neo en direct du Chat Noir avec session acoustique

**20h/21h30** : Concerts et menus Brassens dans les restaurants de la Butte

**23h** : Feu d'Artifice au Square Louise Michel

**21h30/00h30** : Concerts dans les bars, Brassens world, jazz, francophone, rock, slam.... Et lectures

### DIMANCHE 14 OCTOBRE

**9h** : Ouverture du Village, animations musicales et nombreuses animations folkloriques dans les rues.

**9h/20h** : La brocante à Brassens, pour les collectionneurs et particuliers

**10h/10h30** : Lecture « La ballade des cimetières », Cimetière de Montmartre

**10h30/12h** : « Les non demandes en mariage » célébrées par Daniel Vaillant, maire du 18e, sur la place des Abbesses

**12h/16h** : Apéro bal à Brassens sur le parvis du Sacré Coeur, et concerts dans les bars de Montmartre.

**16h** : Concert « Salut Brassens ». Autour de Joël Favreau et Jean-Jacques Franchin, de nombreux invités et amis de Brassens seront présents sur la scène de la Cigale pour un grand final !

**20h** : Fermeture du village

# 74<sup>e</sup> édition

# MONTMARTRE FÊTE BRASSENS 12, 13, 14 Octobre 2007

Programme détaillé disponible sur les sites

[www.fdv.m.fr](http://www.fdv.m.fr)

&

[www.fetedesvendangesdemontmartre.com](http://www.fetedesvendangesdemontmartre.com)

Tel : 01 30 21 48 62 / hot-line au 0820 300 111



## EXPOSITIONS / ANIMATIONS

**Ateliers d'artistes de l'association Regard 18** -  
jeudi 11 octobre, 18h-22h, samedi 13 octobre,  
14h-20h, dimanche 14 octobre, 14h-20h

**Fondation Boris Vian - 6 bis, Cité Véron**

**Ateliers d'artistes de l'association Arkifuse** -  
vendredi 12 octobre, 18h-22h, samedi 13 octobre,  
14h-20h, dimanche 14 octobre, 14h-20h

**Espace UVA - 9, rue Duc**

**Écrits libertaires** - du 20 septembre  
au 15 octobre de 8h30 à 2h

**Bar Le Rendez-Vous des Amis - 28, Rue Gabrielle**

**30 ans de chansons de Jean Paul Sermon** -  
du 21 septembre au 12 octobre de 8h30 à 17h,  
les lundi et vendredi et de 8h30 à 19h30, le  
jeudi (fermée le samedi et le dimanche)

**Mairie du 18<sup>e</sup> arrondissement - 1, place Jules Joffrin**

**Brassens : de Sète à Montmartre** - du 21 sep-  
tembre au 14 octobre de 11h à 18h (fermée les  
lundi et mardi et les 29 et 30 septembre)

**Musée de Montmartre - 12, rue Cortot**

**José Corrêa : les copains d'abord** -  
du 21 septembre au 14 octobre de 12h à 0h

**Restaurant Le Moulin de la Galette - 83, rue Lepic**

**Brassens : Bacchus et Eros** - du 21 septembre  
au 31 octobre de 10h à 2h, tarif 8 €

**Musée de l'Érotisme - 72, boulevard Clichy**

**"J'ai horreur d'écrire des préfaces"** - du 21 septem-  
bre au 14 octobre de 13h à 19h, les mardi, jeudi et  
vendredi et de 10h à 18h, les samedi et dimanche

**Bibliothèque de la Goutte d'Or - 2, rue Fleury**

**Brassens au Floors** - du 21 septembre  
au 14 octobre de 8h à 20h

**The Floors - 100, rue Myrha**

## CONCERTS

**« Le Divan du Monde fête Brassens »** -  
vendredi 12 octobre, 20h (ouverture des portes  
à 19h30) Avec Georges Moustaki, Astonvilla,  
Dani, David De Labrosse, Jehro, Valérie Leulliot,  
Emily Loizeau, Mathias (Dyonisos), Tarmac,  
Tom Poisson, etc... et d'autres invités  
Divan du Monde - 75, rue des Martyrs

**Radio Neo / Radio Brassens** - vendredi 12 octobre,  
samedi 13 octobre - 19h-20h30

**en direct du bar Le Chat Noir - 68, boulevard Clichy**

**Les bars à Brassens** - samedi 13 octobre de 18h  
à 0h30, dimanche 14 octobre de 12h à 16h  
programme complet disponible à partir du 2  
octobre. Des Noctambules au Pied de La Vigne,  
des Deux Moulins au Colibri, du Rendez-Vous  
des Amis au Soleil de la Butte, de la Timbale à  
Chez Ginette, du Caveau des artistes à la Divette  
de Montmartre, du Petit Ney à l'Olympic Café,  
du Café Montmartre au Bistrot St Isaure, du Chat  
Noir au Lapin Agile, des dizaines de lieux ren-  
dent hommage à Brassens.

**Départ du défilé de la chorale d'enfants des  
écoles du XVIII<sup>e</sup> arr.** - samedi 13 octobre, 15h  
**Mairie du 18<sup>e</sup> arrondissement - 1, place Jules Joffrin**

**« Montmartre Fête Brassens »** - dimanche 14  
octobre, 16h30 (ouverture des portes à 16h) -  
Tarif 22€ / **La Cigale - 120, boulevard  
Rochechouart**

**« Apéro bal à Brassens »** - dimanche 14 octobre,  
12h-16h

**Parvis du Sacré-Cœur**

## LES MOTS

**Université Brassens : Une journée exceptionnelle  
réunissant la plus grande partie des gens qui  
ont compté dans la vie de Brassens** - vendredi  
12 octobre, 10h-19h - entrée libre sur réservation  
au 01 53 72 43 00 (nombre de places limité)

**Maison des Associations - 15, passage Ramey**

**"La Tour des Miracles" par Jean-Louis Foulquier**  
- vendredi 12 octobre (1<sup>ère</sup> partie), samedi 13  
octobre (2<sup>ème</sup> partie), 23h30  
**Ciné 13 - 1, avenue Junot**

**« La lune écoute aux portes » Lettres, poèmes  
et chansons par Stéphane Ropa** - vendredi 12  
octobre, samedi 13 octobre, 0h

**Théâtre Le Funambule - 53, rue des Saules**

**Brassens : Bacchus et Eros : Lecture de textes  
érotiques par Dani et Isabeau**  
samedi 13 octobre, 0h

**Musée de l'Érotisme - 72, boulevard Clichy**

**Les "non-demandes en mariage" : Daniel  
Vaillant, Maire du 18<sup>e</sup> arrondissement célè-  
brera des non-mariages** - dimanche 14 octobre,  
10h30-12h - **Place des Abbesses**

**"La Ballade des Cimetières" : «La Camarde»  
par Dominique Pinon** - dimanche 14 octobre,  
10h (arrivée conseillée à 9h45)

**Cimetière de Montmartre - accès au 20, avenue  
Rachel - 22<sup>e</sup> division - Chemin Massena**

**Écrits libertaires : 'Le cri du peuple' organise  
des lectures de ses principaux écrits anarchistes**  
- dimanche 14 octobre, 17h-19h

**Bar Le Rendez-Vous des Amis -  
28, Rue Gabrielle**

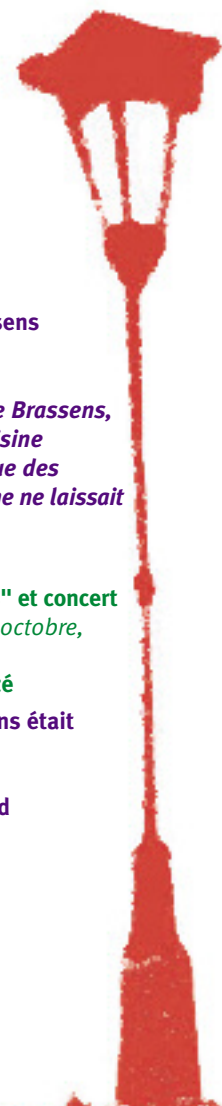
## ET AUSSI

**Les restaurants à Brassens**

*Dans le cadre de Montmartre Fête Brassens,  
les restaurants proposent une cuisine  
accommodée à la Sétoise ainsi que des  
menus Brassens, puisque la cuisine ne laissait  
pas l'artiste indifférent.*

**Projection du film "Porte des Lilas" et concert  
de Maurice Reverdy** - vendredi 12 octobre,  
concert : 20h, film : 21h30  
**Cinéma Studio 28 - 10, rue Tholozé**

**"La Brocante à Brassens" Brassens était  
un amoureux fou de la brocante**  
dimanche 14 octobre, 10h-16h  
**Gymnase Ronsard - 2, rue Ronsard**



# MONTMARTROSCOPE

## SALLES DE SPECTACLE



Photo : La cigale

### LA CIGALE

120, bd de Rochechouart (M° Pigalle)  
01 49 25 89 99 - www.lacigale.fr

#### OCTOBRE

- 8/9 **FEIST**
- 10-13 **FESTIVAL FACTORY**
- 14 **MONTMARTRE FETE BRASSENS**
- 15 **LA ROSE**
- 16 **NO ONE IS INNOCENT**
- 17 **PROHOM**
- 18 **SEUN KUTI & EGYPT 80**
- 23 **HOCUS POCUS**
- 24-26 **DUEL**
- 27/28 **VITAA**
- 30 **GIRLS IN HAWAI**

#### NOVEMBRE

- 02 **YOUSSOUPHA**
- 03 **PIERO BATTERY & BATTERY SOUND SYSTEM**
- 06 **URBAN SAX**
- 07 **ROBERTO FONSECA Group**
- 09/11 **Festival des Inrocks**
- 12 **JOSHUA REDMAN**
- 13 **VIC CHESNUTT + OKKERVIL RIVER**
- 14 **DA SILVA**
- 15 **MOLLY JOHNSON**
- 17 **ISMAEL LO**
- 19 **BILL DERAIME**
- 28 **ZENZILE**
- 30 **HATEBREED + AGNOSTIC FRONT + IGNITE**

#### DÉCEMBRE

- 01/15 **Olé**
- 03 **FLORENT MARCHET**
- 04 **HUSHPUPIES**
- 10 **MELISSA MARS**
- 16 **VINCENT MALONE « LE ROI DES PAPAS »**
- 18 **DEPORTIVO**

### LA BOULE NOIRE

120, bd de Rochechouart (M° Pigalle)  
01 49 25 89 99 - www.lacigale.fr

#### OCTOBRE

- 09 **HOLLYWOOD PORN STAR**
- 10 **BOWLING FOR SOUP**
- 11 **FANCY**
- 16 **BOMBES 2 BAL**
- 18 **SINGES SAVANTS**
- 19 **ONE SHOT + STORYBOARD + CLOWNAGE + HIDE n'SICK**
- 22 **JAD WIO**
- 23 **BOMBES 2 BAL**
- 28 **THUNDERSTONE & NOCTURAL RITES**
- 29 **LA FILLE D'OCTOBRE**

#### NOVEMBRE

- 03 **GUMP/LES APATRIDES/ MON COTE MANOUCHE/MASHENKA**
- 08 **FESTIVAL les Inrocks : COCOON + LUDEAL + SECOND SEX**

- 09 **FESTIVAL les Inrocks : THE TWANG + LIGHTS-PEED CHAMPION + FOALS**
- 10 **FESTIVAL les Inrocks**
- 15 **LOFOFORA**
- 16 **KHA/SILTH/VERSION ORIGINALE**
- 17 **ROUDA**
- 21 **X VISION/SCORE/HOUSEBOUND/SUPER-BUTT/SIKH**
- 23 **Yael NAIM**

#### DÉCEMBRE

- 11 **THE TELLERS**
- 15 **TOMMY FOSTER BAND/REVIVAL KEN-SENKE/FUCKING NEIGHBOURS/GABRI'ELLE**

### LE DIVAN DU MONDE

75, rue des Martyrs (M° Pigalle)  
01 42 52 02 46 - www.divandumonde.com  
Contact Laetitia  
assistcom@divandumonde.com

#### OCTOBRE

- 02 **TAKEN BY TREES**
- 04 **COURIR LES RUES**
- 05 **MELANIE DAHAN, Apéro Swing Jazz**
- 05 **SOULBROTHERS PARTY BREAKS**
- 06 **NUIT BLANCHE par THINK TWICE**
- 10 **KOCANI ORKESTAR**
- 11 **OBJETS TROUVES A PARIS, expo numérique de JEROME CONQUY**
- 12 **MONTMARTRE FETE BRASSENS**
- 13 **AVENIDA BRASIL : RODA DO COVACO**
- 14 **KAKI KING**
- 15 **UN CAFÉ CHEZ APKASS: THOMAS SANKARA**
- 16 **SOIREE SPECIALE ROBERT WYATT**
- 17 **EFTERKLING + OLDMAN**
- 19 **SMADJ**
- 20 **LALALA- PIGALLE ROCK PARTY**
- 22 **EDDIE BO**
- 23 **SOCALLED**
- 24 **OFF SHORTZ**
- 25 **THE MAT FIREHAIR REVUE**
- 26 **LA FAMILLE BORSALINO + NUIT TSGANE ALL STARS**
- 27 **LALALA + PIGALLE ROCK PARTY**

#### NOVEMBRE

- 01 **Apéro Tsigane RAGEOUS GRATOONS**
- 02 **APERRO JAPONAIS**
- 03 **LALALA + ROCK PIGALLE PARTY**
- 06 **EOL TRIO**
- 08 **JOHN PARISH/PONEY EXPRESS/KID LOCO/21 LOVE HOTEL**
- 09 **ZERO**
- 10/14/15 **FESTIVAL INFLUENCE CARAIBES**
- 16 **APERRO BRETON**
- 17 **LALALA + PIGALLE ROCK PARTY**
- 21 **SOIREE KINO SESSION**
- 23 **APERRO TZIGANE: GYPSY CZ**
- 24 **LALALA + PIGALLE ROCK PARTY**
- 28 **OFF SHORTZ**
- 29 **WOVEN HAND**
- 30 **J'ENTENDS PLUS LA GUITARE**

#### DÉCEMBRE

- 01 **LALALA**
- 07 **APERRO SWING JAZZ**
- 08 **LALALA + PIGALLE ROCK PARTY**
- 13 **JACK THE RIPPER / 21 LOVE HOTEL**
- 14 **NO FASHION VICTIM CLUBBING**
- 15 **AVENIDA BRAZIL**
- 19 **OFF SHORTZ**
- 21 **GROOVE CULTURE**
- 22 **LALALA + PIGALLE ROCK PARTY**
- 28 **JAM TSGANE: ZIVELLI ORCHESTAR**
- 29 **LALALA + PIGALLE ROCK PARTY**
- 31 **SOIREE SPECIAL NOUVEL AN**

### L'ELYSEE MONTMARTRE

72, bd de Rochechouart  
M° Anvers - 01 44 92 45 36  
www.elyseemontmartre.com

#### OCTOBRE

##### CONCERTS OUVERTURE 18h30

- 2 **DEFILE JEREMY SCOTT**
- 4 **DIMMU BORGIR**
- 5 **DIMMU BORGIR**
- 6 **KILLERPILZE**
- 7 **DE LA SOUL**
- 9 **BONE THUGS N HARMONY**
- 12 **ANI DIFRANCO**
- 13 **DEAD 60's**
- 16 **THE GLADIATORS**
- 18 **OJOS DE BRUJO**
- 19 **SHARON JONES + THE DYNAMITES**
- 20 **DADDY MORY**
- 25 **MASSILIA SOUND SYSTEM**
- 26 **BILAL**
- 27 **MOI DIS MOIX**
- 28 **SIOUXSIE**
- 31 **ICED HEART**

##### SOIREEES OUVERTURE 23h30

- 5 **SABOTAGE**
- 6 **LE BAL**
- 12 **SOIREE INDIENNE - BALLY SAGOO**
- 13 **OPEN HOUSE**
- 19 **PANIK**
- 20 **LE BAL**
- 26 **NIGHT FEVER**
- 27 **OPEN HOUSE**

#### NOVEMBRE

##### CONCERTS OUVERTURE 18h30

- 1 **REDMAN**
- 2 **MARK RONSON**
- 4 **ELECTION DE MR AFRIQUE**
- 5 **LIFI**
- 6 **COCOA TEA**
- 8 **BAOBAB ORCHESTRA**
- 9 **THE FRAY**
- 10 **ADRIENNE PAULY**
- 11 **SKIDROW**
- 12 **DOBACARACOL**
- 13 **SONATA ARCTICA**
- 14 **THE NATIONAL**
- 16 **MASS HYSTERIA**
- 17 **KAMINI**
- 19 **RENDEZ-VOUS LIVE # 4**
- 20 **BLACK REBEL MOTORCYCLE CLUB**
- 22 **HORACE ANDY**
- 25 **MESHHELL NDCOCELLO**
- 26 **SERJ TANAKIAN**
- 27 **DILINGER ESCAPE PLAN**
- 28 **MACHINE HEAD**
- 29 **MACHINE HEAD**
- 30 **ZEBRAMIX**

#### DÉCEMBRE

- 3 **LE BAL**
- 10 **NIGHT FEVER**
- 16 **SUD RIA**
- 17 **LE BAL**
- 30 **OPEN HOUSE**

### LE TRIANON

80, bd de Rochechouart (M° Anvers)  
01 44 92 78 03 - www.theatreletrianon.com  
Contact : contact@theatreletrianon.com

## CINÉMA DE LA BUTTE

### Le Studio 28

10, rue Tholozé  
M° Blanche  
01 46 06 36 07  
Billet à l'unité : 6,88 €  
Forfait 30 €

# THEATRES

## THEATRE DE LA VILLE

31 rue des Abbesses  
M° Abbesses  
01 46 06 49 24

Du 2 au 26 Octobre : Huis Clos de J.P Sartre.  
Mise en scène : Michel Raskine

Du 20 au 24 Novembre : Regarde Maman, je danse.  
De Vanessa Van Durme. Mise en scène : Frank Van Laecke

Du 27 Novembre au 1er Décembre : Toto le Momo  
d'après Antonin Artaud. Mise en scène : Jacques  
Bioulès et Lionel Ayala.

Du 5 au 21 Décembre : Retour à la Citadelle de  
Jean-Luc Lagarce. Mise en scène : François Rancillac

## THEATRE GALABRU

4, rue de l'Armée d'Orient  
M° Lamarck Caulaincourt  
01 42 23 15 85

Yass (one man show) : Du mardi au samedi à 21h30  
Merci Jean-Claude (comédie) : A partir du 11 octobre,  
du mardi au samedi à 20h00

Hervé Domingue (chanson néo-fantaisico-réaliste) :  
Tous les dimanches à 20h00 sauf le 23 décembre  
Miss Loulou « Magik » (spectacle pour enfants) : à  
14h30 précises les mercredis, dimanches et tous les  
jours pendant les vacances scolaires

## CINE13 THEATRE

1 av. Junot  
M° Lamarck  
01 42 54 15 12  
cine13theatre@wanadoo.fr



## THEATRE LE FUNAMBULE

53, rue des Saules  
M° Lamarck-Caulaincourt  
01 42 23 88 83

# CAVES A JAZZ

## AUTOUR DE MIDI... ET MINUIT

11, rue Lepic (M° Blanche) 01 55 79 16 48  
www.autourdemidi.fr - contact@autourdemidi.fr

# EXPOSITIONS

3-4 Novembre 07 :  
« BARBARA, 20 ans déjà » exposition conférence  
avec les « Amis de Barbara »  
Espace UVA  
9, rue Duc

## Galerie Arsinoé

3, rue Tholozé - M° Blanche  
01 45 72 32 26 - 06 03 09 06 06

Exposition permanente : Alain BORDIER, Daniel DENSBOURN,  
Muriel BRESTEAU, Pierre JOUBERT, DARDEK

## Galerie RAM

29, rue Germain Pilon - M° Blanche - 01 42 57 22 58

## Galerie Robert Philippe

14, bis rue Norvins - M° Anvers - 01 46 06 21 44

## Galerie Roussard

13, rue du Mont-Cenis - M° Anvers - 01 46 06 30 46

## Espace W

44, rue Lepic - M° Blanche - 01 42 54 80 24

## L'Escargot d'Or

32, rue Gabrielle - M° Abbesses - 01 42 52 75 45

## Atelier 102

Martin de Barros  
102, rue Lepic - M° Blanche - 01 42 64 70 34

## Atelier Michigan

106, rue Lepic - M° Blanche - 01 42 64 84 76

# MUSÉES

## Musée de Montmartre

12, rue Cortot  
M° Lamarck  
01 49 25 89 37  
Mer - dim, 11h-18h  
www.museedemontmartre.fr

Exposition CHARLES LEANDRE du 3 octobre au 20 janvier

Plein tarif : 7 €

Tarif réduit : 5.5 €

Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

## Dali Espace Montmartre

11, rue Poulbot  
Funiculaire  
01 42 64 40 10  
TLJ de 10h à 18h  
www.daliparis.com

Exposition : DALI ET LA MODE

Tarifs : 10 € - 8 €

## Musée de l'Erotisme

72, bd de Clichy  
M° Blanche  
01 42 58 28 73  
TLJ de 10h à 2h du matin  
www.musee-erotisme.com

Tarifs : 8 € - 6 €



## Musée Utrillo-Valadon

Place du Général Leclerc  
95110 Sannois  
01 39 98 21 13  
Mar-ven de 10h à 12h et 14h à 18h  
Sam et dim de 10h à 18h  
www.ville-sannois.fr  
musee.uttrillo@sannois.org  
tarifs : 4,10 € - 3,40 €

## Musée Grévin

10, bd Montmartre  
M° Grands Boulevards  
01 47 70 85 05  
TLJ à partir de 10h  
www.grevin.com  
tarifs : 17,50 € (- 10%)

# REVUES CABARETS

## Le Bal du Moulin Rouge

82, bd de Clichy (M° Blanche)  
01 53 09 82 82 - www.moulin-rouge.com



## Chez Michou

80, rue Martyrs (M° Pigalle)  
01 46 06 16 04 - www.michou.fr

## Le Lapin Agile

22, rue des Saules (M° Lamarck)  
01 46 06 85 87 - www.au-lapin-agile.com  
infos@au-lapin-agile.com

## Chez ma Cousine

12, rue Norvins (M° Lamarck)  
01 46 06 49 35 chezmacousine@wanadoo.fr

Soirées spéciales « Le Cabaret des Compagnons  
de Montmartre » au Soleil de la Butte  
26-10-07 : Soirée Georges Brassens  
30-11-07 : Soirée Barbara

**WEPLER**  
Boulevard de la Chapelle  
11, place Clichy - 75018 PARIS  
Ouvert tous les jours  
jusqu'à  
1 heure du matin  
Réservations : 01 45 22 53 24  
Fax : 01 45 70 07 90



## BARS PUBS

### Bar de L'Atelier

2, rue des Trois-Frères - 01 42 64 31 81

### Le Café Burq

6, rue Burq - M° Abbesses - 01 42 52 81 27

### Café Montmartre

7, rue de Steinkerque - M° Anvers - 01 46 06 17 17

### Le Cépège Montmartrois

65, rue Caulaincourt - M° Lamarck - 01 46 06 95 15

### Le Cercle

44, rue Joseph de Maistre - 01 46 27 24 24

### Le Clairon des Chasseurs

3, place du Tertre - M° Anvers - 01 42 62 40 08

### Le Colibri

35, rue Véron - M° Blanche - 01 46 06 07 90

### Au Clocher de Montmartre

10, rue Lamarck - 01 42 64 90 23  
 La table d'hôte du jeudi soir : 27 Septembre,  
 25 Octobre, 29 Novembre, 27 Décembre  
 Les brunchs littéraires du dimanche  
 (chaque premier dimanche de chaque mois)  
 7 Octobre : Patrick Cauvin  
 4 Novembre : Eric de Montgolfier  
 2 Décembre : Jean-Paul Gourevitch

### Les Deux Moulins

15, rue Lepic - M° Blanche - 01 42 54 90 50

### La Divette du Moulin

98, rue Lepic - 01 46 06 34 84

### Edward's Sons

10, bd de Clichy - M° Pigalle - 01 44 92 90 91

### L'épiciériste

86 bis rue Lepic - M° Abbesses - 01 42 51 25 51

### La Fourmi

74, rue des Martyrs - M° Pigalle - 01 42 64 70 35

### Kakoo Bar

15, place Saint Pierre - M° Anvers - 01 46 06 50 51

### La Mascotte

52, rue des Abbesses - M° Abbesses - 01 46 06 28 15

### Le Petit Montmartre

16, place des Abbesses - 01 42 23 53 80

### A la Pomponnette

42, rue Lepic - M° Blanche - 01 46 06 08 36

### La Poutre

10, rue des Trois Frères - M° Pigalle

### Le Rendez-Vous des amis

23, rue Gabrielle - M° Abbesses - 01 46 06 01 60

### The Harp

10, bd de Clichy - 01 44 92 90 91

**MUSEE DE L'ÉROTISME**  
 L'art de l'érotisme et de la sexualité à travers les siècles et les continents

- Collection permanente
- Présentation permanente
- Objets insolites
- Musées de l'érotisme
- Boutique
- Bar
- Ateliers complémentaires
- Chaque mardi
- Exposition
- Exhibition

PARIS ÉROTIC ART MUSEUM  
 72 Boulevard de Clichy, 75018 PARIS | Tél : 01 42 28 28 13  
 www.museeerotisme.com  
 Ouvert : 11h - 19h du mardi au dimanche | 12h - 19h le samedi | 12h - 19h le dimanche | 12h - 19h le dimanche | 12h - 19h le dimanche

## Programmation du Studio 28

10, rue Tholozé - 01 46 06 36 07 - (M° Blanche)



### Le 23 Octobre

#### Le Coeur des hommes 2

De Marc Eposito, avec Marc Lavoine, Gérard Darmon, Jean-Pierre Darroussin

### Le 30 octobre

Le rêve de **Cassandre**, De Woody Allen

### Le 21 Novembre

**Lions for lambs**, De Robert Redford, Tom Cruise, Meryl Streep

### Le 28 Novembre

**My Blueberry Nights**, Wong Kar Wai, avec Norah Jones, Jude Law.

### Le 9 Octobre

**Sa majesté Minor**, de Jean-Jacques Annaud, avec José Garcia, Vincent Cassel



les vendangeurs du cru 2007 le 14 septembre

Photo : Jeff Berner

## Le Poulbot Voyageur



Alfred, La Mascotte du Syndicat

**Mercure**  
**Montmartre**

**Gardez le charme et l'authenticité de Montmartre pour vos RÉCEPTIONS FAMILIALES en confiant l'organisation de vos déjeuners, dîners et cocktails au MERCURE MONTMARTRE.**

**Les repas, savoureux et raffinés, sont parfaitement adaptés aux ANNIVERSAIRES, COMMUNIONS, BAPTÊMES... Ils sont servis en salons privés, et à la lumière du jour**

**Parking à proximité**  
 3 Rue Caulaincourt Tel : 01.44.69.70.70  
 75018 Paris www.mercure.com

**Autour de Midi... restaurant**

Cuisine du marché et Cave à Jazz à Montmartre  
 11, rue Lepic, 75018 Paris Tel: 01 56 79 16 48  
 Programmation Jazz : [www.autourdemidi.fr](http://www.autourdemidi.fr)  
 (Restaurant ouvert midi et soir, du mardi au samedi)

## Brassens à Montmartre " gravissant mon calvaire sur la butte..."



Le jeudi 25 octobre 1951 Georges Brassens écrivait à ses amis Renot :

*...J'ai chanté au Lapin à Montmartre, Ça n'a pas déplu au public. Grello qui était là me prédit la réussite et j'avoue que sa confiance m'aide beaucoup. Il a obtenu du patron de la boîte que je vienne à volonté me produire à minuit. C'est mon apprentissage, il me fera engager pour de vrai, dès que j'aurai une certaine pratique du public. J'irai donc au Lapin de temps en temps (deux ou trois fois par semaine), unique inconvénient : l'heure. Je passe après minuit.et, il faut revenir. j'ai réussi à me faire prêter un vélo (à moteur !) qui me permettra de rentrer en vitesse chez moi, la guitare à l'épaulé. Je crois être sur la bonne voie cette fois-ci et le temps fera le reste je suppose. Demain soir j'y vais. A minuit si vous ne dormez pas évoquez-moi "gravissant mon calvaire sur la butte..." Quelques mois plus tard, la chance allait donner rendez-vous au poète.*

*Victor Laville, l'ami d'enfance de Georges décida de contacter Pierre Galante, un journaliste de Paris-Match. qui téléphona à Patachou : elle accepta de rencontrer Brassens. Rendez-vous fut pris dans son cabaret de la rue du Mont-Cenis. Laville, Galante et un autre Sétois, Roger Théron, lui aussi journaliste à Paris-Match l'accompagnaient pour ce rendez-vous historique.*

Le chansonnier Roger Comte qui se produisait dans le même établissement, nous raconte :

*" jeudi 24 janvier Patachou m'invite à manger. Il y a un gars qui passe en audition avec des chansons formidables.*

*A 2 heures du matin, quand on a été au dessert de notre repas d'artistes, Patachou a dit : "Eh bien jeune homme, montrez-nous ce que vous savez faire !" Et Georges est monté sur scène avec sa guitare, et se mit à chanter ' La Mauvaise réputation ' On l'a applaudi modérément. Patachou a dit : " C'est une bonne chanson, mais elle n'est pas pour moi ! Continuez ! c'est alors ' La chasse aux papillons' Après le premier refrain, Patachou a dit : "Je vous arrête... (j'ai pensé : "La vache, elle le vire ! car elle en avait viré plus d'un !)... Je vous arrête, car vous mourez de trac et je voudrais vous donner du courage. Cette deuxième chanson est très bonne, et si elle se termine aussi bien qu'elle a commencé, je la chanterai dès demain ! Reprenez-la du début et n'ayez plus peur !"*

*Là, les artistes et tout le personnel applaudissent. Une autre ! !*

*il chanta Brave Margot, J'ai rendez-vous avec vous, Les bancs publics et Le bricoleur.*

*- Jeune homme, avec ces cinq chansons, je fais un disque. Nous répétons dès demain. Vous pouvez nous en chanter d'autres ?*

*- Oh oui ! Mais j'aimerais, si possible, que monsieur...il désignait Pierre Nicolas... vienne faire boum boum avec sa contrebasse.*

*On s'est aperçu alors que le gros ours bourru chantait et jouait exactement en mesure avec Nicolas.*

*Et Pat dit encore :*

*- En tout cas, nous pouvons dire que ce soir, ni vous, ni moi n'avons perdu notre temps !*

*Ces paroles furent le contrat verbal qui lia Brassens et son interprète pour les mois à venir. »*

*Roger Comte "Mon équipée avec G. Brassens" (Éditions L'Atelier de Bourg d'Oisans )*

Georges avait donc atteint son but, il avait enfin trouvé une interprète. Mais Patachou ne peut pas tout chanter. Patachou lui dit "Écoute, Georges, des chansons comme :

*" Le gorille, La mauvaise réputation, Corne d'Aurochs, Le fossoyeur ' ce ne sont pas des chansons pour moi, c'est toi qui vas les chanter après le spectacle."*

Trois jours plus tard, elle annonce au public : *"Je vous ai chanté ' La prière et les bancs publics' Je vous ai dit que c'était d'un nommé Brassens. Il est là. Il ne sait pas tellement bien chanter, il ne sait pas tellement bien jouer de la guitare, il ne sait pas tellement bien se tenir en public, visiblement il n'aime pas ça, mais si vous voulez passer un moment agréable, restez."*

*J'ai chanté Le gorille puis hécatombe. Tout, ensuite, est allé très vite, et je le dois à Patachou, je ne cesserai jamais de le dire.*

Le 12 mars 1952 France-Soir titre : Deux révélations chez Patachou : Georges Brassens et la maîtresse de maison dans son nouveau répertoire. Le critique Marcel Idzkowski termine ainsi son article : « Il est timide, apeuré et s'il manque encore de présentation, ce n'est qu'une question de temps. Vous pouvez retenir son nom, il n'en restera pas là." Dans Les potins de la Commère de France-Soir, sous le titre "Patachou a découvert un poète", la chanteuse confie : "Grâce à lui, j'ai encore une fois changé de genre."

Le Figaro du 5 avril : "Patachou revient d'une tournée au cours de laquelle elle a cueilli maints lauriers et, rentrée chez elle, en haut de la Butte, elle présente un nouvel auteur de chansons, Georges Brassens. C'est un très grand garçon, moustachu, un peu embarrassé de sa volumineuse personne, pas très à son aise sur un tréteau, mais qui a un tempérament authentique, caustique, satirique, brutal comme son aspect physique et qui ne manque pas de finesse..."

Le 6 avril, Patachou le fait participer à l'émission radiotélévisée en public d'Henri Spade 'Grand Orchestre' Il chante La mauvaise réputation.

Brassens, le 20 avril, est admis sans problème à la S.A.C.E.M (il est parrainé par Marc Lanjean et Bruno Coquatrix.)

Puis, il effectue sa première tournée en compagnie de Patachou et des Frères Jacques. L'été de la même année, Patachou le présente au plus grand "découvreur de talents du siècle" : Jacques Canetti.

Celui que Georges surnommera Socrate est impresario, directeur artistique et fondateur du Théâtre des Trois Baudets. Il a contribué à faire connaître Trenet, Piaf, Delyle. Il révélera : Béart, Brel, Ferré, Les Frères Jacques, Gainsbourg, Michel Legrand, Francis Lemarque, Dario Moreno, Mouloudji, Henri Salvador, Anne Sylvestre et aussi en 1950 un jeune Québécois, Félix Leclerc.

Canetti, comme Patachou, est subjugué par Georges : "La voix était tonique, rythmée. Je brûlais d'impatience de le présenter à mon public.

Le 19 septembre 1952, Brassens débutait officiellement aux Trois Baudets. Henri Salvador était alors la tête d'affiche du spectacle. Modestement, Georges en numéro trois. Dans le spectacle suivant, je le fis passer en seconde partie, entre Darry Cowl et Pierre-Jean Vaillard, avec Juliette Gréco en vedette. Sur sa lancée, Georges tint cent soixante-dix représentations."

Cette gloire, débutant sur la Butte Montmartre, devait durer 30 ans et plus encore...

Jean-Paul Sermonte

Les Amis de Georges : association formée de fidèles admirateurs, qui connaissent parfaitement aussi bien l'œuvre que la vie de leur maître.

A la tête de ce groupe de copains, Jean-Paul Sermonte conserve une incroyable quantité de souvenirs et de raretés, une vie de collection.

[www.lesamisdegeorges.com](http://www.lesamisdegeorges.com)





The Gazette of  
**MONTMARTRE**  
• THE VILLAGE VOICE •

## WELCOME IN Montmartre



**This page is yours ! Our "Gazette" will have a few lines in English for those who are more at ease in the language of Shakespeare than with that of Molière. You will then be able to take part in the life of the village.**

Montmartre is a place visited by millions of tourists who climb the hill everyday. The basilica itself is one of the symbols of Paris. There is also the famous square with all its artists, the living echoes of what Montmartre was famous for. Without them Montmartre would not be what it is. These sites are already worth a visit, but anyone who gets lost in the surrounding streets is always rewarded by a discovery. There is between the "Sacré-Coeur" and the colourful Place du Tertre one of the oldest churches in Paris, Saint-Pierre de Montmartre. It was built in the first half of the 12th Century, between 1133 and 1147, nearly 20 years before Notre-Dame. It is a jewel and a very good example of the transition from Romanesque to Gothic architecture. Four columns are probably from a previous 6th century church, if not from the Gallo-Roman temples. Not far away the "Musée de Montmartre" will give you the opportunity in a very quiet and countryside-like manor to admire all the treasures and accounts of the past. There Auguste Renoir painted the famous painting "Le Moulin de la Galette". The windmill is still there, most of the time unseen by visitors. And of course there is the vineyard of course almost hidden behind the imposing basilica. These are only a few examples among many of the fascinating walks you can take in our village. So it would be a good idea to pay a visit to Tourist Information, the Syndicat d'Initiative, located right on the square, to find out more.

You are very welcome to get in touch with us, giving us your remarks and impressions so that this page can be yours too. You can also get a subscription to the Gazette to receive the four issues at your home and be informed by mail of every recent and upcoming event in Montmartre.

**Gérard Moreau**

## IN THE YEAR OF OUR LORD 1623 ...

Once again Montmartre is celebrating its beloved vineyards. Everyone is getting ready for the festivities. The gardeners of the Ville de Paris have just picked the dark red grapes which will be the 2007 vintage on sale next year and the harvest festival will take place on October 13 and 14. It is this year dedicated to the famous artist Georges Brassens.

But this year we are witnessing an extraordinary event. In the gardens of the Museum of Montmartre a bell cast at the beginning of the XVIIth century was presented to the public last week. This was not any bell, this fine object had been commissioned by Marie de Beauvilliers de Saint-Aignan, abbess of Montmartre from 1598 to 1657, for the newly built convent at the bottom of the hill. It is a wonderful 40-kilo masterpiece made out of bronze bearing the date 1623, the name of the great abbess and the caster Simon Jacob. The wonder lies in the fact that the bell was thought to be lost for ever, melted down when the abbey was destroyed during the Revolution. The bell reappeared a few months ago in an auction ... What happened? how did the bell manage to travel down the ages? This still is somewhat of a mystery, however let us try to trace down the facts.

In one of our previous issues we told you about the religious past of the "holy mount" due to the legend of the first bishop of Paris Denis, believed to have been beheaded in Montmartre in the

third century. A Benedictin convent was founded at the top of the hill under king Louis VI and his wife queen Adelaide in the XIth century. At the site where bishop Denis would have been martyred a chapel, called the Martyrium had been erected. After the tumultuous period of the wars of religion in the 1590s began the reign of the greatest abbess of Montmartre, Marie de Beauvilliers. She ordered some building repairs in the chapel and on 17 July 1611 her workers found a crypt, an altar and remains of an inscription. This reinforced the belief that it was the very place of the martyrdom of Saint-Denis. Soon a new monastery was build around the chapel of the Martyrium, called the "lower-abbey". A bell was commissioned for the occasion and brought to the abbey. Unfortunately the convent was altogether dismantled and auctioned in 1794. No one knows what happened to the bell. Until now everyone thought it had been sold and melted down.

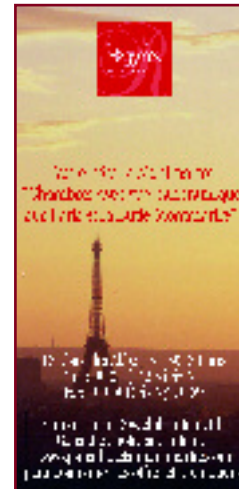
But it came out recently the family who owned it decided to sell it. The "Musée Carnavalet", the museum of the City of Paris, was for a while interested but it was finally thought that the best place to house the bell was Montmartre. Even if we do not know the details it is a fabulous story and we would recommend you to come and see our treasure.



Les Restaurateurs  
du sourire

**La Crémaillère  
1900**

15, place du Tertre  
Montmartre - 75018 PARIS  
Tél. : 33(0) 1 46 06 58 59  
Fax : 33(0) 1 42 64 08 57  
cremaille1900@club-internet.fr



**SYNDICAT  
D'INITIATIVE  
DE MONTMARTRE**

Open every day  
from 10am  
to 7pm

Tel.: 01 42 62 21 21  
Fax : 01 42 62 60 68

e-mail :  
s.i.montmartre@noos.fr